



FIȘA DISCIPLINEI

Curs opțional 9 - Limba coreeană contemporană – tehnici de audiție

Anul universitar 2025-2026

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea “Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi asiatice
1.4 Domeniul de studii	Limba și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura coreeană A / Licențiat în filologie
1.7. Forma de învățământ	Cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Curs opțional 9 - Limba coreeană contemporană – tehnici de audiție (limbi de predare: română și coreeană)				Codul disciplinei	LLQ6123
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. KWAK Dong Hun					
2.3. Titularul activităților de seminar / curs practic	Lect. dr. KWAK Dong Hun					
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	6	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei
					Conținut	DS
					Obligativitate	DOP

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ curs practic	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/ curs practic	24
Distribuția fondului de timp pentru studiul individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe (AI)					36
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminare/ cursuri practice / laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					36
Tutoriat (consiliere profesională)					10
Examinări					2
Alte activități.....Consultații					4
3.7. Total ore studiu individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)	108				
3.8 Total ore pe semestru	156				
3.9 Numărul de credite	6				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, sistem audio Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului/ cursului practic	-

17.02.2025

Numele și semnătura decanului



6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale/esențiale	<ul style="list-style-type: none"> Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel B1; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel B1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat. Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel B1; producerea de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel B1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de tipul de text: folosirea metodei comparatiste în analiza situației flexiunii verbale din limba coreeană, din perspective diacronică; analiza sub aspect lingvistic a oricărui act de comunicare orală sau scrisă; utilizarea informației teoretice în aplicații practice (predarea limbii coreene, monitorizarea și optimizarea comunicării verbale etc.)
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Creșterea abilității de a înțelege un dialog ascultat, folosind tehnici curente din teoria comprehensiunii după audiere (tehnici de pre-audiere, audiere propriu-zisă și post-audiere).
7.2 Obiectivele specifice	- Formarea abilității de a înțelege un dialog în care se reproduce vorbirea colocvială și stilul autentic contemporan de comunicare, precum și abilitatea de a lua notițe în timpul audierii.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Orașul și viața cotidiană	Curs interactiv; exerciții de audiere	
2. Excursii și obiective turistice	Curs interactiv; exerciții de audiere	
3. Vremea și anotimpurile	Curs interactiv; exerciții de audiere	
4. Mijloace de transport	Curs interactiv; exerciții de audiere	
5. Viața cotidiană	Curs interactiv; exerciții de audiere	
6. Mâncare și gust	Curs interactiv; exerciții de audiere	
7. La cumpărături	Curs interactiv; exerciții de audiere	
8. Sport	Curs interactiv; exerciții de audiere	
9. Îmbrăcăminte și înfățișare	Curs interactiv; exerciții de audiere	
10. Boală și remediu	Curs interactiv; exerciții de audiere	
11. Societate	Curs interactiv; exerciții de audiere	
12. Locuri publice	Curs interactiv; exerciții de audiere	

Bibliografie:

- OH, Mira, Haiyoung Lee, Seonghee Ahn, Eunae Kim, *Exciting Korean. Intermediate Listening*, Moonjinmedia, Seoul, 2006.
- CD-uri aferente manualului *Exciting Korean. Intermediate Listening*
- *Hangukō munbōp (Gramatica limbii coreene)*, 2 vol., Communication Books, Seoul, 2005.
- Lee, Iksop, *Hangukō munbōp (Gramatica limbii coreene)*, Seoul National University Press, Seoul, 2005.
- Lee, Iksop, S. Robert Ramsey, *The Korean Language*, State University of New York Press, New York, 2000.
- 이화여자대학교 언어교육원, “유학생을 위한 대학한국어 1 듣기.말하기”, 이화여자대학교출판문화원, 서울, 2018.
- 이화여자대학교 언어교육원, “유학생을 위한 대학한국어 2 듣기.말하기”, 이화여자대학교출판문화원, 서울,

17.02.2025

Numele și semnătura decanului



2018.		
- 양명희, 김정남, “한국어 듣기교육론”, 신구문화사, 서울, 2011.		
8.2 Seminar / curs practic	Metode de predare	Observații
1. Orașul și viața cotidiană	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
2. Excursii și obiective turistice	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
3. Vremea și anotimpurile	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
4. Mijloace de transport	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
5. Viața cotidiană	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
6. Mâncare și gust	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
7. La cumpărături	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
8. Sport	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
9. Îmbrăcăminte și înfățișare	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
10. Boală și remediu	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
11. Societate	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
12. Locuri publice	Seminar interactiv; exerciții de audiere	
Bibliografie:		
- OH, Mira, Haiyoung Lee, Seonghee Ahn, Eunae Kim, <i>Exciting Korean. Intermediate Listening</i> , Moonjinmedia, Seoul, 2006.		
- CD-uri aferente manualului <i>Exciting Korean. Intermediate Listening</i>		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului.
- O parte din elementele prezentate în cadrul cursului și seminarului au fost dezbătute în cadrul unor conferințe și prelegeri naționale și internaționale.
- În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare continuă cu reprezentanții asociațiilor profesionale și ai mediului socio-economic, în mod special cu companiile Taste of Asia, GST Safety Textiles RO S.R.L., Global Convergence S.R.L. și Primăria Municipiului Cluj-Napoca.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- Copierea sau fraudă: nota 1 - test de audiere	- Colocviu - 2 ore, notat de la 1 la 10	90%
10.5 Seminar / curs practic		- Activitate de seminar	10%
10.6 Standard minim de performanță			
1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect;			
2. Studentul a citit operele principale analizate;			
3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;			

17.02.2025

Numele și semnătura decanului



4. Studentul are o idee asupra metodelor interdisciplinare folosite.

11. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)

	Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă

Data completării:

14.02.2025

Numele și semnătura titularului de curs

Lect. univ. dr. Kwak Dong Hun

Semnătura titularului de seminar/
curs practic

Lect. univ. dr. Kwak Dong Hun

Data avizării în Departament:

17.02.2025

Numele și semnătura directorului de departament

Prof. univ. dr. habil. Rodica Frențiu

17.02.2025

Numele și semnătura decanului